

636860-2026 - Konkurrencevilkår

Tjekkiet – Køleapparatur – Úspory energie při provozu chlazení ve společnosti MILTRA Europe s. r.o.

OJ S 179/2026 16/09/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Varer

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: MILTRA Europe s.r.o.

E-mail: i.kasik@ikconsult.cz

Køberens retlige status: Organisation, der tildeler en kontrakt, som modtager subsidier fra en ordregivende myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Økonomiske anliggender

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Úspory energie při provozu chlazení ve společnosti MILTRA Europe s.r.o.

Beskrivelse: Předmětem veřejné zakázky jsou dodávka a montáž nového systému kompresorového chlazení (čpavkového) včetně systému využití odpadního tepla z kompresorů pro přípravu teplé užitkové vody (TUV), tj. náhrada stávajícího centrálního čpavkového systému chlazení; zajištění a instalace dočasného náhradního zdroje chladu vč. dočasných trubních systémů chlazení ledové vody po dobu rekonstrukce strojovny a jejich připojení na stávající spotřebiče ledové vody a zprovoznění systému náhradního chlazení; úplná odstávka čpavkového chladicího zařízení, demontáž ocelových potrubních rozvodů ledové vody, kompletní demontáž stávajícího čpavkového chladicího zařízení pro stavební práce ve strojovně; instalace nového zařízení strojovny čpavkového chlazení vč. nového kondenzátoru, vč. napojení na nový rozvod ledové vody; montáž části elektroinstalace a MaR, montáž potrubního rozvodu propylenglykolu pro chladírny vč. chladičů v chladírenských místnostech; uvedení nového čpavkového chlazení do provozu, ukončení provozu náhradních chladicích jednotek, demontáž dočasného trubního systému ledové vody; postupná demontáž freonových chladičů v zachlazeně a jejich náhrada vzduchovými chladiči chlazenými propylenglykolem; demontáž stávajících freonových chladicích jednotek vč. odsátí a likvidace chladiva. Předmět veřejné zakázky je detailně specifikován v zadávací dokumentaci, zejména v jejích přílohách – technické specifikaci a návrhu smlouvy.

Identifikátor for proceduren: f08e83b8-2eaf-477c-a596-d03a47ec854d

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 42513200 Køleapparatur

Supplerende klassifikation (cpv): 45331230 Installation af køleanlæg

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Pardubický kraj (CZ053)

Land: Tjekkiet

Yderligere oplysninger: Místo plnění: Městečko Trnávka 292, 569 41, parc. č. st. 320/1 (kód ZÚJ: 578380).

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 40 250 000,00 CZK

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Gældende lovgivning på tværs af grænserne: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Úspory energie při provozu chlazení ve společnosti MILTRA Europe s.r.o.

Beskrivelse: Předmětem veřejné zakázky jsou dodávka a montáž nového systému kompresorového chlazení (čpavkového) včetně systému využití odpadního tepla z kompresorů pro přípravu teplé užitkové vody (TUV), tj. náhrada stávajícího centrálního čpavkového systému chlazení; zajištění a instalace dočasného náhradního zdroje chladu vč. dočasných trubních systémů chlazení ledové vody po dobu rekonstrukce strojovny a jejich připojení na stávající spotřebiče ledové vody a zprovoznění systému náhradního chlazení; úplná odstávka čpavkového chladicího zařízení, demontáž ocelových potrubních rozvodů ledové vody, kompletní demontáž stávajícího čpavkového chladicího zařízení pro stavební práce ve strojovně; instalace nového zařízení strojovny čpavkového chlazení vč. nového kondenzátoru, vč. napojení na nový rozvod ledové vody; montáž části elektroinstalace a MaR, montáž potrubního rozvodu propylenglykolu pro chladírny vč. chladičů v chladírenských místnostech; uvedení nového čpavkového chlazení do provozu, ukončení provozu náhradních chladicích jednotek, demontáž dočasného trubního systému ledové vody; postupná demontáž freonových chladičů v zachlázovně a jejich náhrada vzduchovými chladiči chlazenými propylenglykolem; demontáž stávajících freonových chladicích jednotek vč. odsátí a likvidace chladiva. Předmět veřejné zakázky je detailně specifikován v zadávací dokumentaci, zejména v jejích přílohách – technické specifikaci a návrhu smlouvy.

Intern ID: Úspory energie při provozu chlazení ve společnosti MILTRA Europe s.r.o.

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 42513200 Køleapparatur

Supplerende klassifikation (cpv): 45331230 Installation af køleanlæg

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Pardubický kraj (CZ053)

Land: Tjekkiet

Yderligere oplysninger: Místo plnění: Městečko Trnávka 292, 569 41, parc. č. st. 320/1 (kód ZÚJ: 578380).

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 210 Døgn

5.1.5. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 40 250 000,00 CZK

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Offentligt udbudsprojekt, der finansieres helt eller delvist med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Opfyldelse af sociale mål

Beskrivelse: Zadavatel zadává veřejnou zakázku v otevřeném řízení, což umožňuje účast veškerých potenciálních dodavatelů na trhu. Zadavatel součástí zadávací dokumentace učinil editovatelné přílohy za účelem snížení administrativní náročnosti přípravy nabídky.

Formålet med strategiske udbud: Reduktion af miljømæssige indvirkninger

Beskrivelse: Samotný předmět veřejné zakázky je ekonomicky přijatelným řešením stávajícího stavu, které umožní získat plnění výrazně šetrnější k životnímu prostředí.

Tilgang til reduktion af miljøpåvirkninger: Andet

Socialt mål, som fremmes: Adgangsmuligheder for alle

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Nejnížší nabídková cena

Beskrivelse: Hodnotit se bude celková nabídková cena v Kč bez DPH za realizaci celého předmětu veřejné zakázky stanovená dle této zadávací dokumentace (celková nabídková cena zahrnuje cenu za kompletní realizaci předmětu veřejné zakázky). Nabídky budou seřazeny podle absolutní výše celkové nabídkové ceny v Kč bez DPH od nejnižší po nejvyšší s tím, že ekonomicky nejvýhodnější nabídkou je nabídka s nejnižší celkovou nabídkovou cenou v Kč bez DPH.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 100

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.vhodne-uverejneni.cz/profil/miltra-europe-s-r-o>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.vhodne-uverejneni.cz/profil/miltra-europe-s-r-o>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tjekkisk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: Zadavatel požaduje v souladu s ustanovením § 41 zákona poskytnutí jistoty k zajištění plnění povinností dodavatele vyplývajících z účasti v zadávacím řízení. Údaje či doklady o složení jistoty dle § 41 odst. 4 zákona (dle zvolené formy

poskytnutí jistoty) musí být součástí nabídky. Pro vyloučení pochybností zadavatel upozorňuje, že jistota musí být složena po celou dobu zadávací lhůty dle čl. 6.8. zadávací dokumentace. Jistotu poskytne dodavatel jednou z forem stanovených v § 41 odst. 3 zákona, tzn. formou: a) složení peněžní částky na účet zadavatele č. IBAN: CZ212010000002301900503, vedený u Fio banka, a.s., variabilní symbol: = IČ dodavatele (dále jen „peněžní jistota“), b) nebo formou bankovní záruky ve prospěch zadavatele, c) nebo pojištění záruky ve prospěch zadavatele. - Poskytne-li dodavatel jistotu formou složení peněžní částky na účet zadavatele, musí být peněžní částka odpovídající výši jistoty připsána na účet zadavatele nejpozději k okamžiku skončení lhůty pro podání nabídek. Součástí nabídky musí být doklad o poskytnutí peněžní jistoty (např. příkaz k úhradě nebo výpis z účtu dodavatele). Dodavatel v nabídce dále uvede bankovní spojení, číslo účtu a platební symboly pro účely vrácení jistoty po jejím uvolnění. - Poskytne-li dodavatel jistotu formou bankovní záruky, musí být záruční listina předložena zadavateli nejpozději do konce lhůty pro podání nabídky jako součást elektronické nabídky dodavatele. Dodavatel je povinen zajistit platnost bankovní záruky po celou dobu zadávací lhůty. Záruční listinu vrátí zadavatel dodavateli podle níže uvedených podmínek. - Platnost pojištění záruky musí být zajištěna po celou dobu zadávací lhůty. Pojistná smlouva musí být uzavřena tak, že pojištěným je dodavatel a oprávněnou osobou, která má právo na pojistné plnění, je zadavatel. Pojistitel vydá pojištěnému písemné prohlášení obsahující závazek vyplatit zadavateli za podmínek stanovených v ustanovení § 41 odst. 7 zákona pojistné plnění. Toto písemné prohlášení musí být předloženo zadavateli nejpozději do konce lhůty pro podání nabídky jako součást nabídky dodavatele. - Zadavatel nepožaduje, aby doklady podle čl. 6.3.2. a 6.3.3. zadávací dokumentace byly předloženy v originále nebo úředně ověřené kopii. Zadavatel vyloučí dodavatele z další účasti v zadávacím řízení, pokud v jeho nabídce nebude prokázáno složení jistoty podle výše uvedených podmínek nebo pokud jistota nebude poskytnuta. Zadavatel vrátí bez zbytečného odkladu peněžní jistotu včetně úroků zúčtovaných peněžním ústavem, originál záruční listiny nebo písemné prohlášení pojistitele a) po uplynutí zadávací lhůty, nebo b) poté, co účastníku zadávacího řízení zanikne jeho účast v zadávacím řízení před koncem zadávací lhůty. Zadavatel má právo na plnění z jistoty včetně úroků zúčtovaných peněžním ústavem, pokud účastníku zadávacího řízení v zadávací lhůtě zanikla účast v zadávacím řízení po vyloučení podle § 122 odst. 8 nebo § 124 odst. 2 zákona. Zadavatel stanovuje v souladu s ustanovením § 41 odst. 2 zákona povinnost dodavatele složit jistotu ve výši 400 000 Kč. Frist for modtagelse af tilbud: 16/10/2026 09:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 6 Måneder

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Sted: Otevíraní nabídek se uskuteční v elektronickém nástroji po uplynutí lhůty pro podání nabídek.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

Oplysninger om finansiering og betaling: Zadavatel předpokládá spolufinancování předmětu plnění veřejné zakázky z Operačního programu Technologie a aplikace pro konkurenceschopnost, Úspory energie – výzva II, název projektu: „Úspory energie při provozu chlazení ve společnosti MILTRA Europe s.r.o.“, reg. č. projektu: CZ.01.04.01/01/24_049/0009098. Platební podmínky jsou stanoveny v návrhu smlouvy, který tvoří přílohu zadávací dokumentace.

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Oplysninger om klagefrister: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši

50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: IK consult s.r.o.
Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline: IK consult s.r.o.
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: IK consult s.r.o.
Registreringsnummer: 27713326
Postadresse: Živného 1254
By: Brno
Postnummer: 63500
Landsdel (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)
Land: Tjekkiet
Enhed: Mgr. Ilja Kašík
E-mail: i.kasik@ikconsult.cz
Telefon: +420 604665171
Denne organisations roller:
Udbudssystemleverandør
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren
Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže
Registreringsnummer: 65349423
Postadresse: třída Kpt. Jaroše 1926/7
By: Brno
Postnummer: 60200
Landsdel (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)
Land: Tjekkiet
E-mail: posta@uohs.cz
Telefon: +420 542167111
Internetadresse: <https://uohs.gov.cz>
Denne organisations roller:
Organisation med ansvar for klager
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0003

Officielt navn: MILTRA Europe s.r.o.
Registreringsnummer: 06557716
Postadresse: Francouzská 421/87
By: Brno - Zábrdovice
Postnummer: 60200
Landsdel (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)
Land: Tjekkiet

Enhed: Mgr. Ilja Kašík

E-mail: i.kasik@ikconsult.cz

Telefon: +420 604665171

Køberprofil: <https://www.vhodne-uverejneni.cz/profil/miltra-europe-s-r-o>

Denne organisations roller:

Køber

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: c0600ce7-4a70-4227-b841-6ac43bef17d2 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 14/09/2026 21:26:57 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tjekkisk

Bekendtgørelsesnummer: 636860-2026

EUT-S-nummer: 179/2026

Offentliggørelsesdato: 16/09/2026